

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier Street/11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This Request for Proposal contains a security requirement.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Medium Support Vehicle System Project/Système de
véhicule de soutien moyen
105 Hôtel de Ville
Gatineau
Québec
K1A 0A2

Title - Sujet MSVS - SMP Vehicles	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-06MSMP/J	Amendment No. - N° modif. 025
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-06MSMP	Date 2012-07-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BW-008-22199	
File No. - N° de dossier 008bw.W8476-06MSMP	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-11	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: McMillan, Maryanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 008bw
Telephone No. - N° de téléphone (819) 997-7628 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-0786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Véhicules de modèle militaire normalisé (MMN) - Demande de proposition (DDP)

N° de l'invitation : W8476-06MSMP/J

Modification n° 025

La présente modification vise à :

- Répondre aux questions des soumissionnaires
(voir la pièce jointe n° 1 de la modification n° 025 pour connaître les questions et réponses)
- Apporter les modifications suivantes aux documents de la DDP :

1. À la partie 3, pièce jointe 3, section 2, article 5.2.4

Supprimer:

"à l'exception du poids des véhicules ou remorques qui auront une marge de +/- 2% de déviation avec le poids identifié dans la proposition"

Insérer à la place

"l'exception du poids des véhicules de test qui pourront être plus pesant mais ne pourront être plus de 2% plus léger que le poids des véhicules identifiés dans la proposition"

2. À la partie 4, pièce jointe 5, section 2, cédule 5-2, appendice 1, profile de test: audit de configuration

Au para C, sous-section 4, supprimer:

"et de la remorque ne sont pas à l'intérieur d'une marge de 2%"

Insérer à la place:

"sont plus de 2% plus léger que"

Au para E, sous-section b., supprimer:

"et de la remorque d'essai se retrouvent à l'intérieur d'une marge de 2% par rapport aux poids des véhicules et de la remorque"

Insérer à la place:

"sont identiques, plus pesant ou n'est pas plus que 2% plus léger par rapport au poids des véhicules"

3. À la partie 3, pièce jointe 3, section 2, article 5.2.2

Supprimer:

"le représentant des services techniques doit être présent en tout temps"

Insérer à la place:

"le représentant des services techniques devrait être présent en tout temps"

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-06MSMP/J

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-06MSMP

Amd. No. - N° de la modif.

025

File No. - N° du dossier

008bwW8476-06MSMP

Buyer ID - Id de l'acheteur

008bw

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

NOTE AUX SOUMISSIONNAIRES

- En date de cette modification n ° 25, toutes les questions des soumissionnaires ont été répondues.
- Une session d'information initiale concernant le Programme de conformité technique (PCT) se tiendra au Nevada Automotive Test Centre (NATC) au Nevada, lundi le 16 juillet, 2012. La séance d'information initiale comprendra un aperçu du programme PCT.
- Pour des fins de planification, les soumissionnaires qui envisagent de soumettre une proposition en réponse à la DDP MMN et qui envisagent de participer à la session d'information initiale concernant le PCT, sont invités à communiquer avec l'autorité contractante pour confirmer leur présence, et fournir, par écrit, à l'autorité contractante l'adresse complète de l'organisation et le nom de la personne (s) qui seront présentes.
- Une fois que le Canada reçoit une confirmation du soumissionnaire qu'ils seront présents à la séance d'information initiale, l'officier contractant accusera réception de la demande et fournira aux soumissionnaires une copie de l'ordre du jour proposé ainsi que d'autres détails administratifs.
- Les soumissionnaires doivent se rappeler qu'ils sont responsables d'obtenir toutes les autorisations appropriées et de visiter les autorisations en contactant directement NATC conformément à la Partie 4, pièce jointe 5, section 2, cédule 5-2, appendice 1, article 2.2 avant le session d'information initiale du 16 juillet.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉES.

Les propositions déjà soumises peuvent être modifiées avant la date de clôture. Tout document de modification doit comprendre le numéro de la DDP et la date de fermeture et doit être adressé à:

Module de réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place du Portage
Niveau 0A1, Phase III
11, rue Laurier
Gatineau (Québec) K1A 0S5

